

## Protokoll

über die Sitzung **Orsrates der Ortschaft Mandelsloh** am Donnerstag, **13.06.2024**, 19:30 Uhr,  
**Schützenhaus Lutter, Am Sportplatz, 31535 Neustadt a. Rbge.**

Anwesend:

**Ortsbürgermeister/in**

Herr Günter Hahn

**Stellv. Ortsbürgermeister/in**

Herr Tillmann Zietz

**Mitglieder**

Frau Cornelia Adamiec

Frau Antje Bergmann

Frau Stefanie Kuhlmann

Herr Matthias Rabe

Frau Heike Stünkel-Rabe

Herr Sven Wegener

**Gäste**

Gäste

Michael Hutze von der Hannoverschen  
Volksbank Projektentwicklungs GmbH

**Verwaltungsangehörige/r**

Herr Pawel Lizon

Herr Dominik Rüffert

Fachdienst Stadtplanung

Fachdienst Zentrale Dienste, Protokoll

**Zuhörer/innen**

Zuhörer/innen

3 Personen

Sitzungsbeginn: 19:30 Uhr

Sitzungsende: 21:21 Uhr

## Tagesordnung

- |     |  |            |
|-----|--|------------|
| 1   | Genehmigung des Protokolls über den öffentlichen Teil der Sitzung am 14.03.2024  |            |
| 2   | Berichte und Bekanntgaben  |            |
| 2.1 | Kindertagesstättenbedarfsplanung 2024/25   | 2024/062   |
| 3   | Einwohnerfragestunde gemäß § 62 Absatz 1 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes   |            |
| 4   | Neuwahl der Schiedsperson für das Schiedsamt III (Bevensen, Mandelsloh, Mühlenfelder Land)   | 2023/054/1 |
| 5   | Flächennutzungsplanänderung Nr. 53 „Steinhagen“, Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf<br>- Beschluss zu den Stellungnahmen<br>- Feststellungsbeschluss | 2024/084   |
| 6   | Bebauungsplan Nr. 613 "Steinhagen, 1. Bauabschnitt", Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf<br>- Beschluss zu en Stellungnahmen<br>- Satzungsbeschluss   | 2024/087   |
| 7   | Antrag des Ortrates auf Reparatur des Schaukastens am Grünen Fleck in Mandelsloh   |            |
| 8   | Antrag des Ortrates auf Sanierung des Wirtschaftsweges Pungemühle  |            |
| 9   | Antrag des Vereins Dorfgemeinschaftshaus Welze auf Unterstützung der Sanierung der Fenster im Dorfgemeinschaftshaus  |            |
| 10  | Anfragen   |            |

**1. Genehmigung des Protokolls über den öffentlichen Teil der Sitzung am 14.03.2024**

Herr Hahn eröffnet den öffentlichen Teil der Sitzung um 20:00 Uhr und begrüßt die anwesenden Zuhörer/-innen, Gäste und Mitglieder der Verwaltung.

Der Ortsrat Mandelsloh fasst einstimmig bei 3 Enthaltungen folgenden

**Beschluss:**

Das Protokoll über den öffentlichen Teil der Sitzung am 14.03.2024 wird genehmigt.

**2. Berichte und Bekanntgaben**

Herr Hahn informiert über die Vorstellung des Radwegekonzeptes. Die Dörfer sollen demnach in den nächsten 10 Jahren gut angeschlossen werden.

Weiterhin berichtet Herr Hahn zum Radweg zwischen Evensen und Welze. Die Verwaltung habe diesen zunächst provisorisch hergerichtet. Es solle noch nachgebessert werden.

**2.1. Kindertagesstättenbedarfsplanung 2024/25 2024/062**

Die Informationsvorlage 2024/062 wird zur Kenntnis genommen.

**3. Einwohnerfragestunde gemäß § 62 Absatz 1 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes**

Fragen seitens der Einwohnerinnen und Einwohner werden nicht gestellt.

**4. Neuwahl der Schiedsperson für das Schiedsamt III (Bevensen, Mandelsloh, Mühlenfelder Land) 2023/054/1**

Herr Hahn informiert, dass der Ortsrat der Ortschaft Bevensen der Beschlussvorlage bereits einstimmig zugestimmt hat.

Der Ortsrat der Ortschaft Mandelsloh fasst einstimmig folgenden empfehlenden

**Beschluss:**

Der Rat der Stadt Neustadt a. Rbge. wählt gemäß § 4 des Niedersächsischen Gesetzes über gemeindliche Schiedsämter Herrn Marcus Wiest für die Dauer von 5 Jahren als Schiedsperson für das Schiedsamt III der Stadt Neustadt a. Rbge.

5. **Flächennutzungsplanänderung Nr. 53 „Steinhagen“, Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf** 2024/084  
- **Beschluss zu den Stellungnahmen**  
- **Feststellungsbeschluss**

Herr Hutze und Herr Lizon stellen im Rahmen der Tagesordnungspunkte 5 und 6 die Flächennutzungsplanänderung Nr. 53, den Bebauungsplan Nr. 613 und die geplante Erschließung des Bebauungsplans Nr. 613 (**Anlagen 1 und 2**) vor.

Der Ortsrat der Ortschaft Mandelsloh fasst einstimmig folgenden empfehlenden

**Beschluss:**

1. Den Stellungnahmen zur Flächennutzungsplanänderung Nr. 53 „Steinhagen“, Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf, wird, wie in der Anlage 1 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/084 ausgeführt, stattgegeben bzw. nicht gefolgt. Die Anlage 1 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/084 ist Bestandteil dieses Beschlusses.
2. Die Flächennutzungsplanänderung Nr. 53 „Steinhagen“, Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf, wird festgestellt (Anlage 2 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/084). Die Begründung gemäß § 6 Abs. 5 BauGB hat in der Fassung der Anlage 3 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/084 an dieser Beschlussfassung teilgenommen.

6. **Bebauungsplan Nr. 613 "Steinhagen, 1. Bauabschnitt", Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf** 2024/087  
- **Beschluss zu en Stellungnahmen**  
- **Satzungsbeschluss**

Herr Hahn stellt den Antrag neben dem Bebauungsplan auch direkt der durch Herrn Hutze und Herrn Lizon vorgestellten Erschließung des Bebauungsplanes Nr. 613 (**Anlagen 1 und 2**) zuzustimmen. Die entsprechende Vorlage (*Anm. der Verwaltung: Vorlage 2024/103*) - welche noch in den Gremienlauf USFO und VA geht - soll dem Ortsrat nachrichtlich zugehen.

Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

Der Ortsrat der Ortschaft Mandelsloh fasst daraufhin einstimmig folgenden empfehlenden und um *Punkt 3 ergänzten*

**Beschluss:**

1. Den Stellungnahmen zum Bebauungsplan Nr. 613 „Steinhagen, 1. Bauabschnitt“ wird, wie in der Anlage 1 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/087 ausgeführt, stattgegeben bzw. nicht gefolgt. Die Anlage 1 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/087 ist Bestandteil dieses Beschlusses.
2. Der Bebauungsplan Nr. 613 „Steinhagen, 1. Bauabschnitt“, Stadt Neustadt a. Rbge., Stadtteil Amedorf, wird gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen (Anlage 2 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/087). Die Begründung und die Zusammenfassende Erklärung haben in der Fassung der Anlagen 3 und 5 zur Beschlussvorlage Nr. 2024/087 an dieser Beschlussfassung teilgenommen.
3. *Der Erschließung des Bebauungsplanes Nr. 613 „Steinhagen, 1. BA“ im Stadtteil Amedorf wird entsprechend der Planung des Ingenieurbüros RMK, Breite Straße 32, 29221 Celle, zugestimmt. Die noch zu erstellende Vorlage zur Erschließung soll dem Ortsrat Mandelsloh nachrichtlich zugehen.*

**7. Antrag des Orsrates auf Reparatur des Schaukastens am Grünen Fleck in Mandelsloh**

Herr Hahn stellt den Antrag auf Reparatur des Schaukastens am „Grünen Fleck“ (**Anlage 3**) vor. Die Reparatur soll aus Orsratsmitteln erfolgen.

Der Orsrat der Ortschaft Mandelsloh fasst einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Dem Antrag auf Reparatur des Schaukastens aus Orsratsmitteln wird zugestimmt.

**8. Antrag des Orsrates auf Sanierung des Wirtschaftsweges Pungemühle**

Herr Hahn stellt den Antrag auf Bezuschussung der Aufbesserungsarbeiten an der Straße Pungemühle (**Anlage 4**) vor.

Der Orsrat der Ortschaft Mandelsloh fasst einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Dem Antrag auf Bezuschussung der Aufbesserungsarbeiten an der Straße Pungemühle aus Orsratsmitteln wird zugestimmt.

**9. Antrag des Vereins Dorfgemeinschaftshaus Welze auf Unterstützung der Sanierung der Fenster im Dorfgemeinschaftshaus**

Ein Vertreter des Vereins „Dorfgemeinschaftshaus Welze“ stellt den Antrag auf Bezuschussung des Fensteraustausches im Dorfgemeinschaftshaus Welze (**Anlage 5**) vor.

Der Orsrat der Ortschaft Mandelsloh fasst einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Dem Antrag auf Bezuschussung des Fensteraustausches im Dorfgemeinschaftshaus Welze aus Orsratsmitteln wird zugestimmt.

Herr Hahn berichtet anschließend von einer Anfrage der Ortsvertrauensperson auf Finanzierung der Sanierung/des Austausches von maroden Bänken vor der Kirche in Mandelsloh. Der Orsrat einigt sich darauf, dass in der nächsten Sitzung ein Antrag hierzu behandelt werden soll.

**10. Anfragen**

Frau Bergmann bittet erneut um Prüfung der Reparatur der Sirenen in Amedorf und Evensen. Diese seien unabhängig vom grundsätzlichen Alarmierungsproblem im Norden Neustadts defekt.

Herr Rabe berichtet, dass die Windkraftbetreiber durch das neu verabschiedete Niedersächsische Windgesetz verpflichtet sind Gelder an die Kommune zu zahlen und fragt in dem Zuge an, wo diese Gelder hingehen würden und was die Stadt Neustadt mit dem Geld macht. Wei-

terhin fragt er, ob die einzelnen betroffenen Ortschaften auch direkt etwas davon bekommen würden, da laut einem Zeitungsbericht mindestens 50 % der Gelder direkt in die betroffenen Ortschaften fließen sollen. Es wird um eine Darstellung des Umgangs in der Praxis gebeten.

Zum Abschluss der Sitzung informiert Frau Bergmann darüber, dass das neue Feuerwehrgerätehaus in Mandelsloh gelbe Klinker bekommen werde.

Mit einem Dank an die Anwesenden schließt Herr Hahn die Sitzung um 21:21 Uhr.

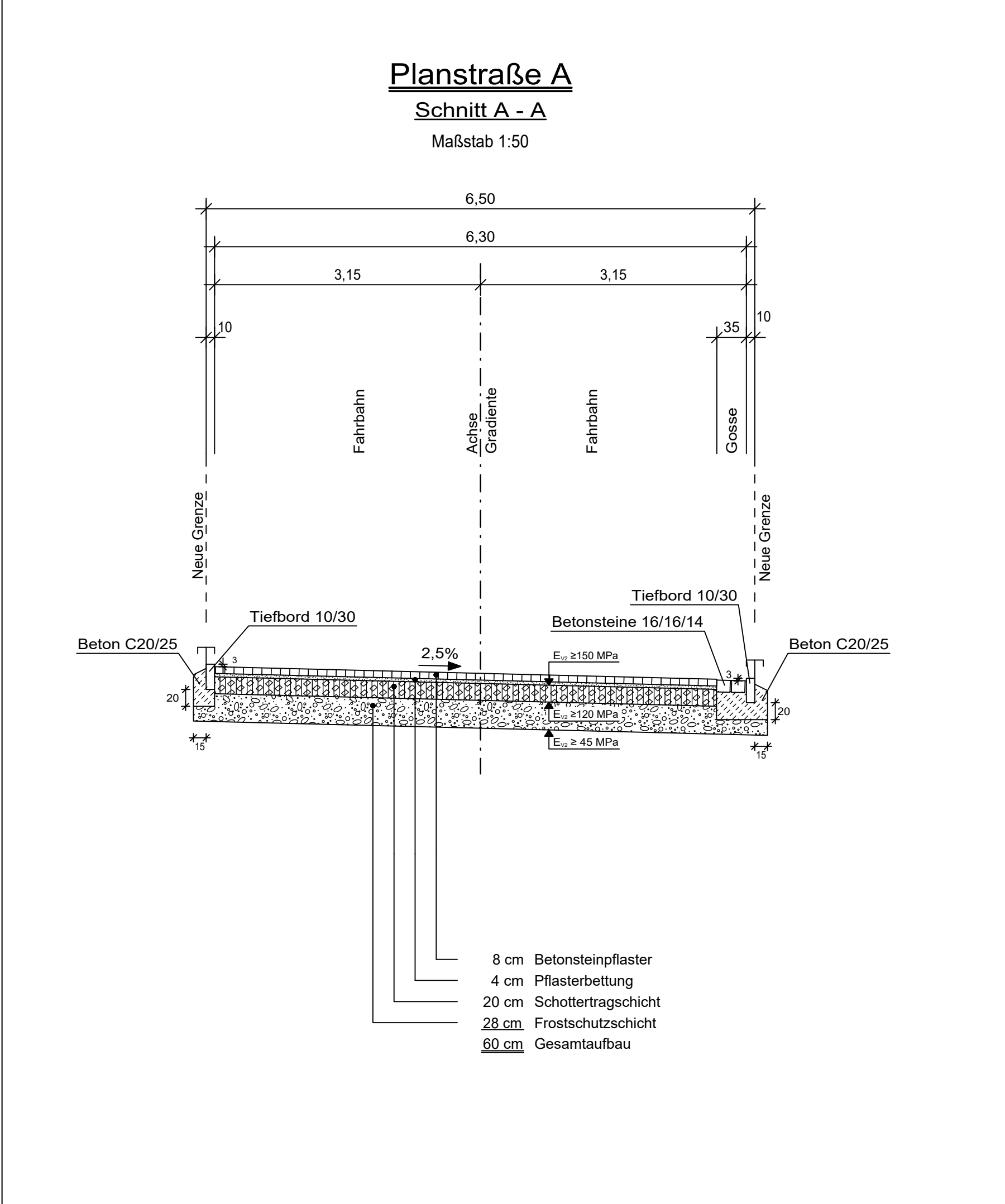
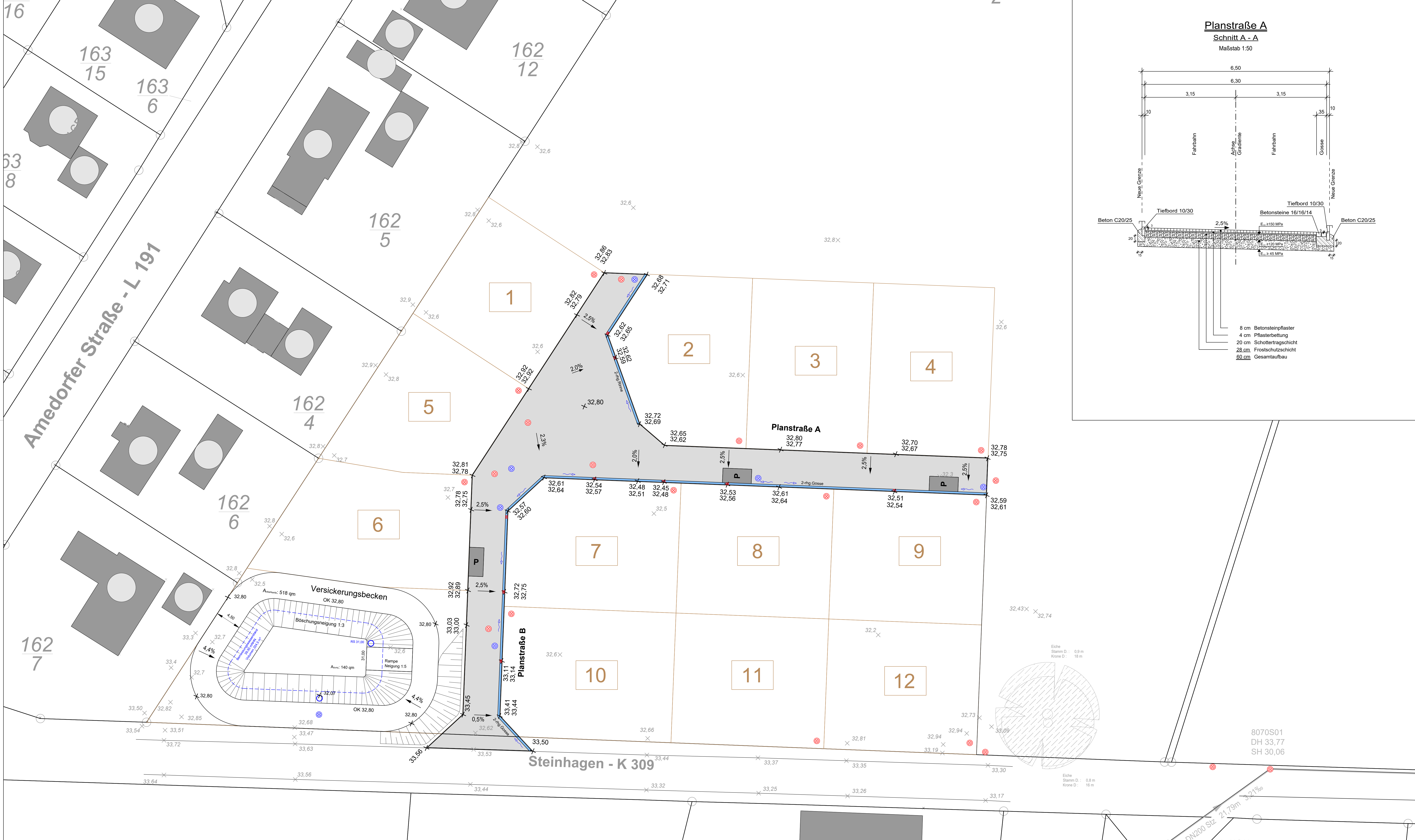
Der Bürgermeister

Ortsbürgermeister

Im Auftrag

(zgl. Protokoll)

Neustadt a. Rbge., 15.06.2024



- Legende:**
- Flurstücksgrenze (Bestand)
  - 195 Flurstücksnummer
  - Grundstücksgrenzen (geplant)
  - 33 Grundstücknummer (geplant)
  - Schachdeckel SW/RW
  - Fahrbahn (Rechteckpflaster betongrau)
  - Parkplatz (Rechteckpflaster anthrazit)
  - TB 10/25
  - 2-reihige Entwässerungsrinne
  - Straßenablauf 300x500 mm
  - x 32.45 Planungshöhe in m NHN
  - x 32.60 Bestandshöhe in m NHN

Nr.	Änderung:	Datum:	Name:

**GEG** Grundstücksentwicklungsgesellschaft Neustadt a. Rübe. mbH

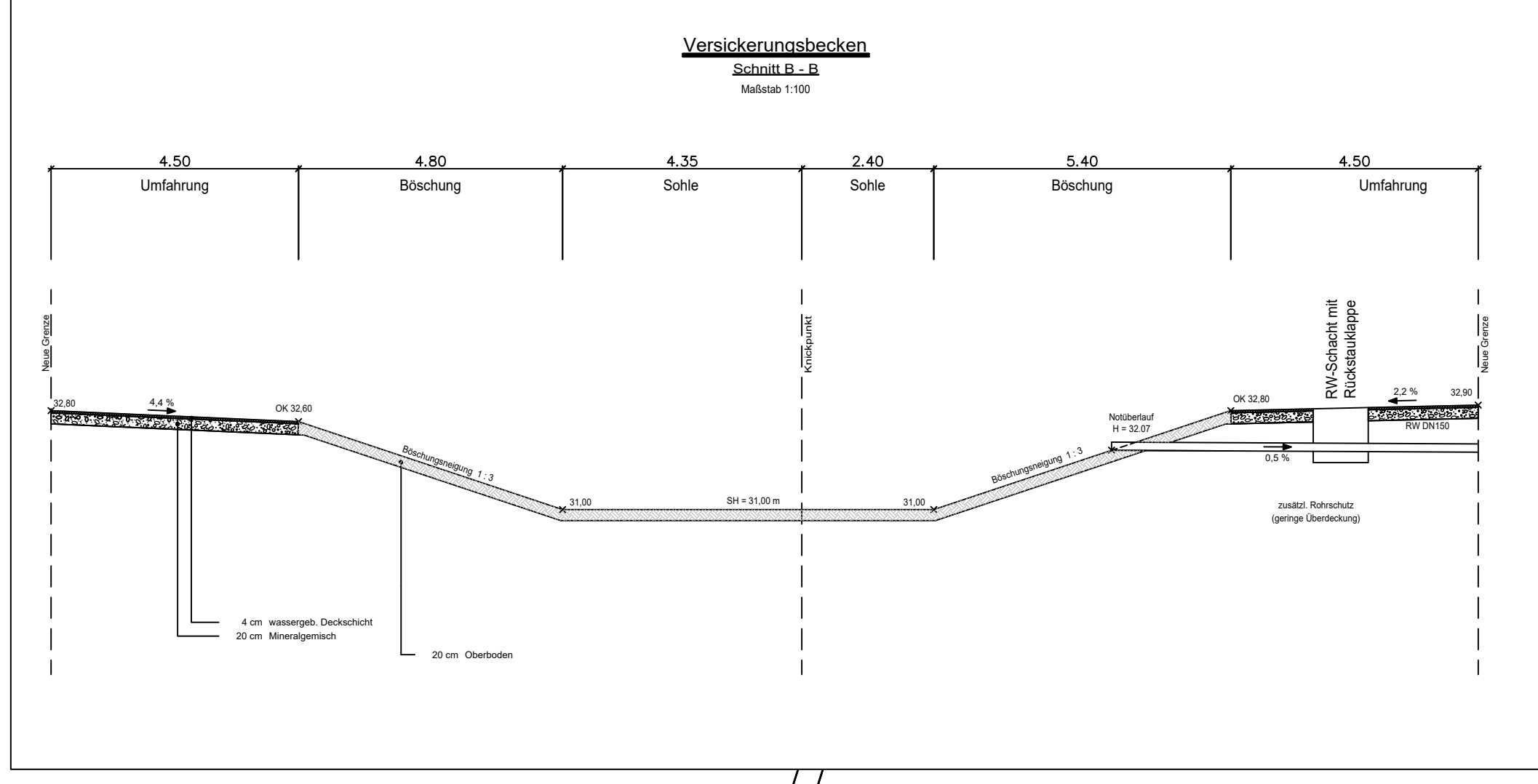
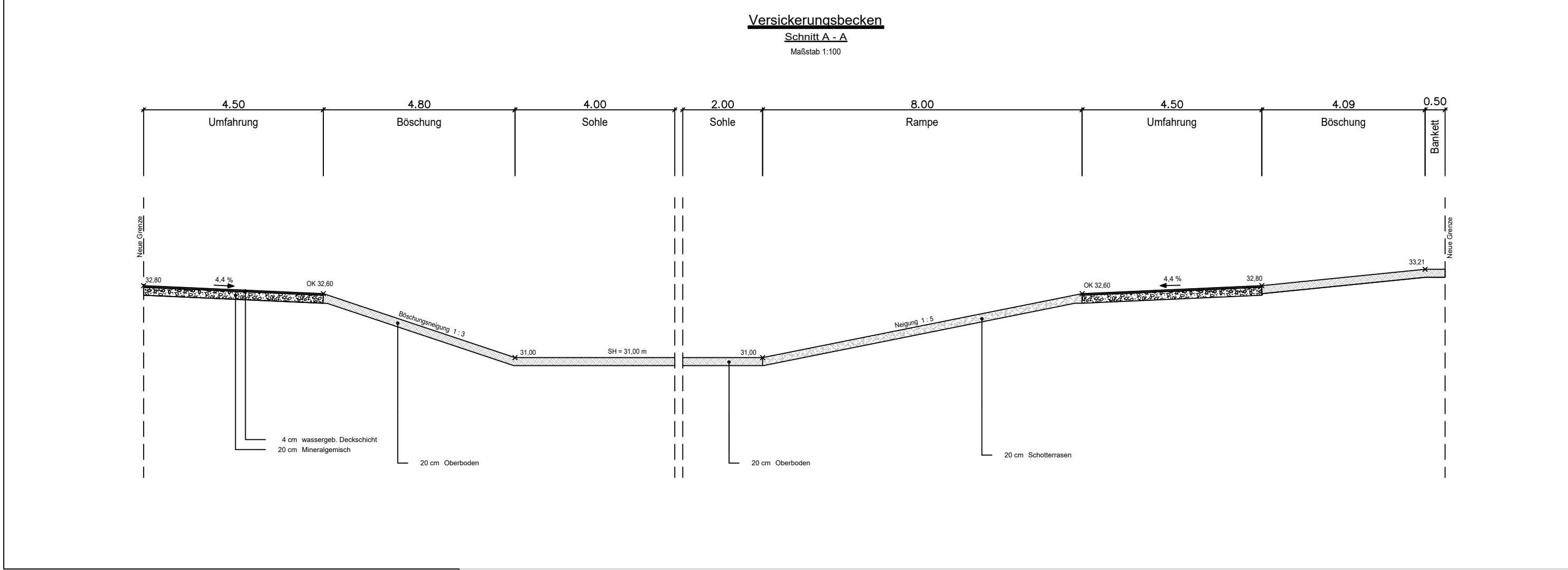
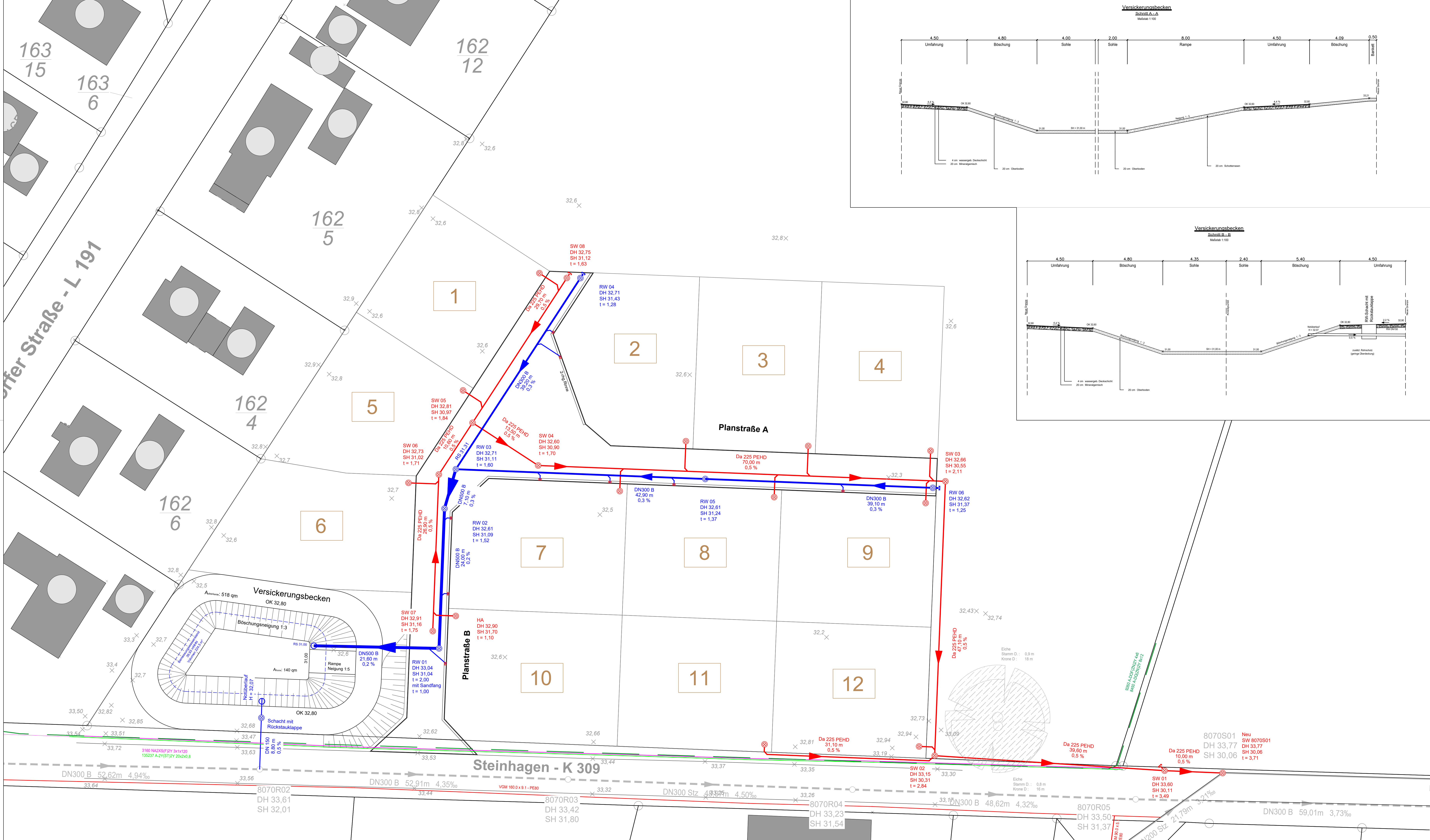
**HVP** Hannoversche Volksbank Projektentwicklung

Neustadt am Rübenberge - Amedorf  
 B-Plan Nr.613 "Steinhagen, 1.BA"  
 Erschließungsplanung

Entwurfsplanung Lageplan Straßenendausbau	Anlage	.
	Projekt-Nr.	248716
	Blatt	1
	Maßstab	1:250
	Datum	
	Name	
	Bearbeitet	06.2024 J. Bünzel
	Gezeichnet	06.2024 P. Riemann
Blattgröße		594 x 1189

RMK  
 Beile Straße 32 · 29221 Celle  
 Tel. (05141) 90 60 - 3  
 Fax (05141) 90 60 - 30  
 Mail info@rmkconsult.de





- Legende:**
- Flurstücksgrenze (Bestand)
  - 195 Flurstücksnummer
  - Grundstücksgrenzen (geplant)
  - 33 Grundstücknummer (geplant)
  - 0455S01 SW-Kanal
  - 0455R01 RW-Kanal
  - × 32,60 Bestandshöhe in m NHN
  - Strom
  - Steuerkabel
  - LWL
  - Gas

- Planung**
- SW 01 gepl. SW-Kanal
  - RW 04 gepl. RW-Kanal
  - Straßenablauf 300x500 mm
  - × 33,45 Planungshöhe in m NHN

Nr.	Änderung:	Datum:	Name:

**GEG** Grundstücksentwicklungs-gesellschaft  
Neustadt a. Rübe. mbH

**HVP** Hannoversche Volksbank  
Projektentwicklung

Neustadt am Rübenberge -Amedorf  
B-Plan Nr.613 "Steinhagen, 1.BA"  
Erschließungsplanung

Entwurfsplanung Lageplan SW- und RW-Ableitung	Anlage	.
	Projekt-Nr.	248716
Blatt	Blatt	2
	Maßstab	1:250
Bearbeitet	Datum	06.2024
	Name	J. Bünzel
Gezeichnet	Datum	06.2024
	Name	P.Riemann
Blattgröße		594 x 1189

RMK  
Breite Straße 32 · 29221 Celle  
Tel. (05141) 90 60 - 3  
Fax (05141) 90 60 - 30  
Mail info@rmk-koeln.de



## Antrag des Orsrates Mandelsloh

Der Ortsrat Mandelsloh beantragt die Reparatur des Schaukastens am Grünen Fleck in Mandelsloh

### Bergründung:

Vermutlich durch Vandalismus wurde das Sicherheitsglas des Schaukastens ( offizielle Info-Tafel des Orsrates ) beschädigt und das Sicherheitsglas wurde eingeschlagen.

Auf Vorschlag unseres ortsansässigen Tischlers, Daniel Schlufte, ist es empfehlenswert jetzt die Reparatur mit Plexiglas auszuführen.

Das wird die Reparaturkosten erheblich mindern.

Ein Angebot von Herrn Schlufte erwarten wir in den nächsten Tagen.

Günter Hahn, Ortsbürgermeister

3. Juni 2024

## Antrag des Orsrates Mandelsloh

Der Ortsrat Mandelsloh beantragt die Aufbesserungsarbeiten an der Straße Pungemühle ( Straße zum Grünplatz in Amedorf )

### Begründung:

Die Straße Pungemühle ist die Straße, die zum Grünplatz in Amedorf führt. Diese Straße ist in einem sehr schlechten Zustand und muss dringend ausgebessert werden. Eine Besichtigung durch Herrn Niemeyer von der Firma Scharnhorst, Herrn Heinemann vom Realverband Amedorf und dem Ortsbürgermeister Günter Hahn stellten die Sanierungsmassnahme dringend fest. Herr Niemeyer schickte uns daraufhin ein Angebot für die Ausbesserung der Straße in Höhe von 3.000 – 3.600 Euro.

Günter Hahn führte dann Gespräche mit dem Realverband und dem Betreiber des Grünplatzes , Herr Nülle.

Der Realverband gab die Zusage von einer Beteiligung von 1.500 Euro und Herr Nülle von 200 Euro.

Der Ortsrat beschließt die Übernahme der Restsumme. Diese Summe zur Übernahme wurde von den Ortsratsmitgliedern schon per Mail dem Ortsbürgermeister bestätigt.

Herr Niemeyer von der Firma Scharnhorst wird dem Ortsrat einen Sanierungstermin nennen.

Günter Hahn, Ortsbürgermeister

3. Juni 2024



Schaulpadd 4, 31535 Neustadt

1. Vorsitzender: Henning Thies  
2. Vorsitzender: Wolfgang Neumann  
Kassenführer: Ute Meyer  
Schriftführer: Beate Linke-Neumann

An den Ortsrat Mandelsloh,

Welze den 22.Mai 2024

sehr geehrte Damen und Herren,

wir bitten um Unterstützung bei der Erhaltung des Dorfgemeinschaftshauses in Welze.

Im November 2001 gründete sich der Verein Dorfgemeinschaftshaus Welze e.V. und pachtete ab 01/2002 den Eichenhof zum symbolischen Preis von 1.-EUR. Neben der kirchlichen Nutzung (Läuterecht/ Gottesdienste) steht das Dorfgemeinschaftshaus den Einwohnern für dörfliche Aktivitäten zur Verfügung. Neben den von der Kirche organisierten Treffen, treffen sich die Welzer dort zum Kinderfest, Dorffest, Sängerbund und Adventskaffee mit Krippenspiel der Welzer Kinder. Die Übungsnachmittage der Kinder finden ebenso im Eichenhof statt wie gelegentliche Sitzungen des Ortsrates.

Der Pachtvertrag mit der Stadt Neustadt beinhaltet neben dem Pachtzins von 1.-EUR den Erhalt der Immobilie. In den vergangenen 20 Jahren ist es uns mit viel Eigenleistung gelungen die Immobilie zu erhalten und zu modernisieren. Der Dachboden wurde isoliert, die Heizungsanlage an das örtliche Nahwärmenetz angeschlossen. Die Räumlichkeiten müssen regelmäßig renoviert werden. Fast alle Welzer Haushalte engagieren sich mit mindestens einer Mitgliedschaft am Verein und investieren viel Kraft in den Erhalt des Hauses.

Zwischenzeitlich konnte ein Teil der Fenster ausgetauscht werden. Für die abgängigen Fenster im Eingangsbereich, Nebenraum und Toilettenbereich ist ein Austausch erforderlich, diese Fenster können nicht mehr saniert werden.

Die Kosten für die Fenster belaufen sich auf 2928.- EUR. Siehe Anlage. Der Einbau der Fenster wird durch die Mitglieder organisiert, entsprechend fachliches Knowhow ist vorhanden, Arbeitslohn fällt nicht an da die Arbeitsleistung unentgeltlich erbracht wird.

Der Verein ist in der Lage aus Eigenmitteln 1500.- EUR pro Jahr in den Erhalt der städtischen Immobilie zu investieren.

Um die geplanten Erhaltungsmaßnahmen fortzuführen benötigen wir einen Zuschuss in Höhe von 1500.- EUR.

Bislang ist es uns recht gut gelungen die dörflichen Aktivitäten am Leben zu erhalten, dafür benötigen wir den zentralen Anlaufpunkt „Dorfgemeinschaftshaus“ und hoffen auf Unterstützung durch den Ortsrat damit die Immobilie wertig der Dorfgemeinschaft erhalten bleibt.

Für den Vorstand

Wolfgang Neumann

Kreativbuero Schaulpadd 2 31535 Neustadt OT Welze

Verein Dorfgemeinschaftshaus e.V

Herrn Wolfgang Neumann

An der Braubund 1

31535 Neustadt

Sparda Bank Hannover eg

IBAN: DE12 2509 0500 0006 5144 21

BIC: GENODEF 1S09

Ust-IdNr.:250034765

Rechnungs Datum 16.Mai.2024

**RENr.240516-182459**

Sehr geehrter Herr Neumann,

ich erlaube mir, die von Ihnen beauftragten Leistungen wie folgt zu berechnen:

Pos.	Me Einh	DGH Welze	EP	GP
Auftrag A20231108 vom 08.11.2023				
	1,50 Std	Tätigkeit siehe Leistungsnachweis	AUS	0,00 €
1	0,00	Aluplast 4000 Fenster mit 70 mm Bautiefe 2-fach Wärmeschutzglas Ug 1,0 Glasaufbau : 4/16/4 Zwei Dichtungsebenen, fünf Kammern ROTO NT Beschlag, graue Dichtungen Innen und aussen Weiß Ohne Montage, Demontage und Entsorgung	TEXT	
2	1 Stck POS. 4	Fest ohne Flügel, 520 mm x 666 mm Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm 3-seitig Re Li Ob	137,28 €/Stck	137,28 €
3	1 Stck POS. 5	Fest ohne Flügel, 520 mm x 666 mm Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm 3-seitig Re Li Ob	137,28 €/Stck	137,28 €
4	1 Stck POS. 6	Fest ohne Flügel, 520 mm x 666 mm Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm 3-seitig Re Li Ob	137,28 €/Stck	137,28 €
5	1 Stck POS. 7	Fest ohne Flügel, 520 mm x 671 mm Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm 3-seitig Re Li Ob	137,48 €/Stck	137,48 €
			Übertrag:	549,32 €



# KREATIVBUERO

sanare  
 renovare  
 ornare

Gerhard Müller-Kirste  
 Schaulpadd 2  
 31535 Neustadt am Rübenberge  
 Tel.: 05072 209328  
 Mobil: 0163 1544440  
 mail: kreativbuero@online.de

Pos.	MejEinh	DGH Welze	EP	GP
			Übertrag:	549,32 €
6	1 Stck POS.	Fest ohne Flügel, 1011 mm x 986 mm 8 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm Oben	192,43 €/Stck	192,43 €
7	1 Stck POS.	Fest ohne Flügel, 1011 mm x 986 mm 10 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm Oben	192,43 €/Stck	192,43 €
8	1 Stck POS.	Dreh-Kipp-Rechts, 962 mm x 961 mm 11 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 35mm Oben Kopplung 15mm Re&Li	328,54 €/Stck	328,54 €
9	1 Stck POS.	Fest ohne Flügel, 996 mm x 981 mm 13 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm Oben	192,07 €/Stck	192,07 €
10	1 Stck POS.	Fest ohne Flügel, 1019 mm x 991 mm 14 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm Oben	192,63 €/Stck	192,63 €
11	1 Stck POS.	Fest ohne Flügel, 1006 mm x 986 mm 15 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm Oben	192,32 €/Stck	192,32 €
12	1 Stck POS.	Fest ohne Flügel, 1006 mm x 986 mm 16 Blendrahmensystem 80mm Bankanschluss 30mm unten Kopplung 15mm Oben	192,32 €/Stck	192,32 €
			Übertrag:	2.032,06 €

Pos.	Me/Einh	DGH Welze	EP	GP
			Übertrag:	2.032,06 €
13	1 Stck	Aluminium Fensterbank weiss 130mm Endkappenpaare (farblich passend) Für vorgenannte Positionen	289,90 €/Stck	289,90 €
14	42,0 Lfm	Hohlkammerleiste, Deckleiste mit Fahne und Schaumklebeband, selbstklebend, 40 x 7mm	3,29 €/Lfm	138,18 €
			Zwischensumme	2.460,14 €
			MwSt 19%	467,43 €
			<b>Rechnungsbetrag</b>	<b>2.927,57 €</b>

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und würde mich über eine weitere Zusammenarbeit freuen.

Mit freundlichen Grüßen  
Gerhard Müller Kirste